cecotec

BAMBA RITUALCARE SPHERE MAX

Plancha de pelo / Hair straightener

BAMBA

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instructiehandleiding
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad 4
Safety instructions 10
Instructions de sécurité 15
Sicherheitshinweise 21
Istruzioni di sicurezza 27
Instruções de segurança 32
Veiligheidsinstructies 38
Instrukcje bezpieczeństwa 44
Bezpečnostní pokyny 50

ÍNDICE

1. Piezas y componentes 55
2. Antes de usar 55
3. Funcionamiento 56
4. Limpieza y mantenimiento 58
5. Especificaciones técnicas 58
6. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos 59
7. Garantía y SAT 59
8. Copyright 60

INDEX

1. Parts and components 61
2. Before use 61
3. Operation 62
4. Cleaning and maintenance 64
5. Technical specifications 64
6. Disposal of old electrical and electronic appliances 65
7. Technical support and warranty 66
8. Copyright 66

SOMMAIRE

1. Pièces et composants 67
2. Avant utilisation 67
3. Fonctionnement 68
4. Nettoyage et entretien 70
5. Spécifications techniques 71
6. Recyclage des équipements électriques et électroniques 71
7. Garantie et SAV 72
8. Copyright 73

INHALT

1. Teile und Komponenten 74
2. Vor dem Gebrauch 74
3. Bedienung 75
4. Reinigung und Wartung 77
5. Technische Spezifikationen 78
6. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten 78
7. Garantie und Kundendienst 79
8. Copyright 80

INDICE

1. Parti e componenti 81
2. Prima dell'uso 81
3. Funzionamento 82
4. Pulizia e manutenzione 84

5. Specifiche tecniche 85
6. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche 85
7. Garanzia e supporto tecnico 86
8. Copyright 86

ÍNDICE

1. Peças e componentes 87
2. Antes de usar 87
3. Funcionamento 88
4. Limpeza e manutenção 90
5. Especificações técnicas 91
6. Reciclagem de produtos elétricos e eletrónicos 91
7. Garantia e SAT 92
8. Copyright 92

INHOUD

1. Onderdelen en componenten 93
2. Vóór u het apparaat gebruikt 93
3. Werking 94
4. Schoonmaak en onderhoud 96
5. Technische specificaties 97
6. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur 97
7. Garantie en technische ondersteuning 98
8. Copyright 98

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty 99
2. Przed użyciem 99
3. Funkcjonowanie 100
4. Czyszczenie i konserwacja 102
5. Specyfikacja techniczna 103
6. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych 103
7. Gwarancja i Serwis pomocy technicznej 104
8. Copyright 104

OBSAH

1. Části a složení 105
2. Před použitím 105
3. Fungování 106
4. Čištění a údržba 108
5. Technické specifikace 108
6. Recyklace elektrických a elektronických zařízení 109
7. Záruka a technický servis 110
8. Copyright 110

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Cuando el dispositivo vaya a ser usado en un cuarto de baño, deberá desenchufarlo de la toma de corriente después de utilizarlo ya que la proximidad del agua presenta un riesgo aun cuando el dispositivo esté desconectado.

- Este icono significa: precaución, superficie caliente.
- Este icono significa que este dispositivo no debe ser utilizado en una bañera, una ducha o un depósito lleno de agua.
- ADVERTENCIA: no utilice este dispositivo cerca de bañeras, duchas, lavabos u otros recipientes que contengan agua.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de

experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o instrucción apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- No sumerja el cable, el enchufe ni ninguna otra parte del producto en agua ni en cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- El dispositivo no debe entrar en contacto con materiales inflamables. Tampoco debe utilizarse cerca de material inflamable.

- No utilice el aparato si el cable o cualquier otra parte está dañada de alguna manera. En este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje, ya que existe riesgo de asfixia.
- Compruebe frecuentemente que no haya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si el producto muestra signos visibles de daños, contacte inmediatamente con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su cuenta.
- En caso de fallo o defecto, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.

- No coja el dispositivo por las placas ni cerca de ellas cuando esté encendido. Las placas de la plancha pueden causar quemaduras. Evite el contacto con la piel y los ojos.
- No transporte el dispositivo mientras esté caliente.
- No deje el producto sin supervisión durante el funcionamiento.
- No lo utilice en mascotas ni animales.
- Mantenga el aparato lejos de fuentes de calor.
- Es posible que el dispositivo alcance temperaturas altas durante su uso, evite el contacto entre el dispositivo y la cara, el cuello y el cuero cabelludo.
- No lo utilice al exterior ni cerca de esprays o aerosoles.
- No cubra el cable ni el aparato durante el funcionamiento. El cable de

alimentación no debe entrar en contacto con partes calientes del aparato y no debe introducirse entre las placas de la plancha.

- No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No utilice el producto mientras haya utilizado espuma, espray o gel.
- No coloque el aparato directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente.
- No utilice el cable para tirar del producto ni para desconectarlo de la toma de corriente.
- Si el aparato cae al agua, desconéctelo inmediatamente. No toque el agua.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the appliance rating label and that the plug is earthed.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- If the device is to be used in a bathroom, it must be unplugged from the wall socket after use, as the proximity to water could be a risk even with the device switched off.
- This icon means: caution, hot surface.

- This icon means that the device must not be used in a bathtub, shower, or any other water-filled tank.
- WARNING: do not use the appliance near bathtubs, showers, sinks, or other water-filled containers.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any danger.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.

- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- The appliance must not come into contact with flammable material. It must also not be used near flammable material.
- Do not use the appliance if the cable or any other part shows some kind of damage. In this case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children, as they may create a risk of suffocation.

- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If the product shows visible signs of misuse, contact the official Technical Support Service of Cecotec. Do not try repairing this device by your own means.
- In case of defect or malfunction, turn off and disconnect the appliance immediately.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec.
- Never grasp the appliance by or near the plates when turned on. The heat of the plates may cause serious burns. Avoid contact with the skin and eyes.
- Do not carry the device if still hot.
- Do not leave the product unsupervised during operation.
- Do not use on pets or animals.
- Keep the appliance away from strong heat sources.

- The device may reach high temperatures during use. Avoid contact between the device and the face, neck, and scalp.
- Do not use outdoors or near aerosols.
- Do not cover the cable or the appliance when operating. The main cable must not come into contact with hot appliance parts and should never run between the plates.
- Never wind the main cable around the appliance.
- Do not use the product whilst using foam, spray or hair gel.
- Do not place the appliance directly over heat-sensitive surfaces whilst it is on or plugged into a power socket.
- Do not use the main cable to move the product nor pull on the plug.
- If the appliance falls into water, unplug it immediately. Do not reach into the water.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Lorsque l'appareil doit être utilisé dans une salle de bain, il doit être débranché de la prise après utilisation, car la proximité de l'eau présente un risque même lorsque l'appareil est éteint.

- Cette icône signifie: attention, surface chaude.
- Cette icône signifie que cet appareil ne doit pas être utilisé dans une baignoire, une douche ou un récipient rempli d'eau.
- AVERTISSEMENT : n'utilisez pas cet appareil près de baignoires, de douches, de lavabos ou d'autres récipients contenant de l'eau.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble présente des dommages, il doit être remplacé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques,

mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- Ne submergez pas le câble, la prise ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.
- L'appareil ne peut pas être en contact avec des matériaux inflammables. Ne l'utilisez non plus près d'eux.

- N'utilisez pas l'appareil si le câble ou toute autre partie est endommagé. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants pour éviter des risques d'asphyxie.
- Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signes d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si le produit est abîmé, veuillez contacter immédiatement le Service Après-Vente de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement.
- N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
- Ne prenez pas l'appareil par les plaques

ni aux alentours lorsqu'il est allumé. Les plaques du lisseur peuvent provoquer des brûlures. Évitez le contact avec les yeux et la peau.

- Ne déplacez l'appareil pendant qu'il est encore chaud.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
- Ne l'utilisez sur des animaux de compagnie.
- Maintenez l'appareil éloigné des sources de chaleur.
- L'appareil peut atteindre des températures élevées pendant son utilisation, évitez tout contact entre l'appareil et le visage, le cou et le cuir chevelu.
- Ne l'utilisez pas en extérieurs ni près de sprays ni aérosols.
- Ne recouvrez ni le câble ni l'appareil

pendant son fonctionnement. Le câble d'alimentation ne doit pas entrer en contact avec les parties chaudes de l'appareil et ne doit pas être inséré entre les plaques du lisseur.

- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- N'utilisez pas le produit si vous avez utilisé de la mousse coiffante, du spray ou du gel.
- Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur lorsqu'il est branché sur une prise de courant.
- N'utilisez pas le câble pour déplacer le produit ni pour le débrancher de la prise de courant.
- Si l'appareil tombe dans l'eau, débranchez-le immédiatement. Ne touchez pas l'eau.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Wenn das Gerät in einem Badezimmer verwendet werden soll, muss es nach dem Gebrauch aus der Steckdose gezogen werden, da die Nähe von Wasser

ein Risiko darstellt, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

- Dieses Symbol bedeutet: Vorsicht, heiße Oberfläche.
- Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Gerät nicht in einer Badewanne, Dusche oder einem mit Wasser gefüllten Tank verwendet werden darf.
- WARNUNG: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder anderen Gefäßen, die Wasser enthalten.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder ein anderes Teil des Produkts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind,

bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.

- Das Gerät darf nicht mit brennbaren Materialien in Berührung kommen. Es sollte auch nicht in der Nähe von brennbarem Material verwendet werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder ein anderes Teil beschädigt ist. In diesem Fall kontaktieren Sie dem technischen Kundendienst von Cecotec.
- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern, da Erstickungsgefahr besteht.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob keine Abnutzungserscheinungen vorliegen und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn das Produkt sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist, wenden Sie sich sofort an den technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

- Im Falle eines Fehlers oder Defekts das Gerät sofort ausschalten und trennen.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.
- Halten Sie das Gerät nicht an den Platten oder in deren Nähe, wenn es eingeschaltet ist. Die Platten können Verbrennungen verursachen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen.
- Tragen Sie das Gerät nicht, solange es heiß ist.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Verwenden Sie es nicht bei Haustieren oder Tieren.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Das Gerät kann während des Gebrauchs hohe Temperaturen erreichen. Vermeiden Sie den Kontakt zwischen dem Gerät und Gesicht, Hals und Kopfhaut.

- Nicht im Freien oder in der Nähe von Sprays oder Aerosolen verwenden.
- Decken Sie das Kabel oder das Gerät während des Betriebs nicht ab. Das Netzkabel darf nicht mit heißen Teilen des Geräts in Berührung kommen und darf nicht zwischen die Platten der Haarbügel gesteckt werden.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, während Sie Schaum, Spray oder Gel verwendet haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf wärmeempfindlichen Oberflächen auf, während es an die Steckdose angeschlossen ist.
- Verwenden Sie das Kabel nicht, um das Produkt zu ziehen oder von der Steckdose zu trennen.
- Wenn das Gerät ins Wasser fällt, trennen Sie es sofort ab. Fass das Wasser nicht an.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Se l'apparecchio viene utilizzato in bagno, deve essere scollegato dalla presa di corrente, poiché la vicinanza all'acqua rappresenta un rischio anche quando l'apparecchio è spento.

- Questa icona significa: attenzione, superficie caldae.
- Questa icona indica che l'apparecchio non deve essere utilizzato in una vasca da bagno, in una doccia o in un serbatoio pieno d'acqua.
- AVVERTENZA: Non usare questo apparecchio vicino a vasche da bagno, docce, lavabi o altri recipienti contenenti acqua.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato dal servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e

da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.

- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido. Non esporre le parti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Evitare che l'apparecchio sia a contatto con materiali infiammabili, e mantenerlo lontano da questi ultimi.

- Non utilizzare l'apparecchio se il suo cavo o una delle sue parti è danneggiata. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere i bambini lontani dal materiale d'imballaggio, poiché potrebbe comportare un rischio di soffocamento.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che l'apparecchio non sia danneggiato. Se l'apparecchio mostra danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec. Non cercare di riparare l'apparecchio per conto proprio.
- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.

- Non afferrare l'apparecchio dalle piastre o vicino ad esse quando è acceso. Possono causare ustioni. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi.
- Non trasportare l'apparecchio mentre è caldo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare su animali.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- L'apparecchio può raggiungere temperature elevate durante l'uso; evitare il contatto dell'apparecchio con il viso, il collo e il cuoio capelluto.
- Non utilizzare all'aperto né vicino a spray o aerosol.
- Non coprire il cavo o l'apparecchio durante il funzionamento. Il cavo di alimentazione non deve venire a contatto con parti calde dell'apparecchio e non deve essere inserito tra le piastre.

- Non arrotolare la prolunga attorno all'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se si è fatto uso di schiuma, spray o gel per capelli.
- Non collocare direttamente l'apparecchio su superfici sensibili al calore mentre è collegato alla presa di corrente.
- Non trasportare o scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente tirando dal cavo.
- Se l'apparecchio dovesse cadere in acqua, scollegarlo immediatamente. Non toccare l'acqua.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não é para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis ou escritórios.
- Quando o aparelho se destina a ser utilizado numa casa de banho, deve ser desligado da tomada de parede após a sua utilização, pois a proximidade de água apresenta um risco, mesmo quando o aparelho é desligado.
- Este ícone significa: Cuidado, superfície quente.
- Este ícone significa que este aparelho não deve ser utilizado numa banheira, duche ou depósito cheio de água.

- ADVERTÊNCIA: não utilize este aparelho perto de banheiras, chuveiros, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
- Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem

com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- O aparelho não deve entrar em contacto com materiais inflamáveis. Também não deve ser utilizado perto de material inflamável.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou qualquer outra parte estiver danificada. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem, pois existe o risco de asfixia.

- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o aparelho não está danificado. Se o produto apresentar sinais visíveis de danos, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o aparelho por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente.
- Não utilize acessórios nem peças que não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.
- Não segure o aparelho junto ou perto das placas quando este estiver ligado. As placas do produto podem causar queimaduras. Evite o contacto com a pele e os olhos.
- Não transporte o aparelho enquanto estiver quente.

- Não deixe o produto sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Não o utilize em animais.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- O aparelho pode atingir temperaturas elevadas durante a sua utilização, evitar o contacto entre o aparelho e o rosto, pescoço e couro cabeludo.
- Não utilize no exterior nem perto de sprays ou aerossóis.
- Não cubra o cabo ou o aparelho durante o funcionamento. O cabo de alimentação não deve entrar em contacto com partes quentes do aparelho e não deve ser inserido entre as placas do alisador.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Não utilize o produto enquanto tiver utilizado espuma, spray ou gel.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor

enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.

- Não utilize o cabo para puxar o produto ou desligá-lo da tomada elétrica.
- Se o produto cair na água, desconecte-o imediatamente da corrente elétrica. Não toque na água.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.

- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het apparaat en dat het stopcontact geaard is.

- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren
- Wanneer het apparaat in een badkamer moet worden gebruikt, moet het na gebruik uit het stopcontact worden gehaald, omdat de nabijheid van water een risico vormt, zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.

- Dit symbool betekent: Let op, heet oppervlak.
- Dit pictogram betekent dat dit toestel niet mag worden gebruikt in een badkuip, douche of tank gevuld met water.
- WAARSCHUWING: Gebruik dit toestel niet in de buurt van badkuipen, douches, gootstenen of andere vaten die water bevatten.

- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de kabel beschadigd is, moet hij worden hersteld door de technische dienst van Cecotec om elk gevaar te vermijden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Dompel de kabel, stekker of vaste onderdelen van het product niet onder in water of andere vloeistoffen. Stel

de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het apparaat inschakelt.

- Het apparaat mag niet in contact komen met brandbare materialen. Het mag ook niet in de buurt van brandbaar materiaal worden gebruikt.
- Gebruik het apparaat niet als de kabel of een ander onderdeel beschadigd is. Contacteer in dit geval de technische dienst van Cecotec.
- Houd kinderen uit de buurt van het verpakkingsmateriaal, aangezien er verstikkingsgevaar bestaat.
- Controleer regelmatig of tekenen van slijtage zijn en dat het apparaat niet beschadigd is. Als het product zichtbare tekenen van schade vertoont, neem dan onmiddellijk contact op met de

technische ondersteuning van Cecotec. Probeer niet om zelf het product te repareren.

- In geval van een storing of defect moet het apparaat onmiddellijk worden uitgeschakeld en losgekoppeld.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd.
- Pak het apparaat niet vast aan of in de buurt van de platen als het aan staat. De platen van de stijltang kunnen brandwonden veroorzaken. Vermijd contact met de huid en ogen.
- Verplaats het apparaat niet als het warm is.
- Laat het toestel niet onbeheerd achter als het is ingeschakeld.
- Gebruik het niet op (huis)dieren.
- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.

- Het apparaat kan hoge temperaturen bereiken tijdens het gebruik, vermijd contact tussen het apparaat en het gezicht, de nek en de hoofdhuid.
- Gebruik het niet buiten of in de buurt van sprays of spuitbussen.
- Bedek de kabel van het apparaat niet tijdens het gebruik. De voedingskabel mag niet in contact komen met hete delen van het apparaat en mag niet tussen de platen van de stijltang worden geplaatst.
- Wikkel de kabel nooit om het apparaat.
- Gebruik het product niet terwijl u schuim, spray of gel heeft gebruikt.
- Plaats het apparaat niet direct op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het is aangesloten op het stopcontact.
- Gebruik het snoer niet om aan het product te trekken of de stekker uit het

stopcontact te halen.
- Als het toestel in het water valt, Haal onmiddellijk. Raak het water niet aan.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu oraz że wtyczka jest uziemiona.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach
- Gdy urządzenie ma być używane w

łazience, po użyciu należy je odłączyć od gniazdka elektrycznego, ponieważ bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest odłączone.

- Ta ikona oznacza: Uwaga, gorące powierzchnie.
- Ta ikona oznacza, że tego urządzenia nie należy używać w wannie, pod prysznicem lub w zbiorniku napełnionym wodą.

- OSTRZEŻENIE: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, pryszniców, zlewów lub innych pojemników z wodą.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub są poinstruowane dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia zaangażowany. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci bez nadzoru nie mogą czyścić i konserwować urządzenia, które ma wykonywać użytkownik.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie ani innym płynie. Nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.
- Urządzenie nie może mieć kontaktu z

materiałami łatwopalnymi. Nie należy go również używać w pobliżu materiałów łatwopalnych.

- Nie używaj urządzenia, jeśli przewód lub jakakolwiek inna część jest w jakikolwiek sposób uszkodzona. W przypadku uszkodzenia skontaktuj się z oficjalną obsługą techniczną Cecotec.
- Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych, ponieważ istnieje ryzyko uduszenia.
- Często sprawdzaj, czy nie ma oznak zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli produkt wykazuje widoczne oznaki uszkodzenia, natychmiast skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec. Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.
- W przypadku usterki lub niepoprawnego działania należy natychmiast wyłączyć i odłączyć urządzenie.

- Nie używaj akcesoriów ani części, które nie zostały dostarczone przez Cecotec.
- Nie trzymaj urządzenia za talerze lub w ich pobliżu, gdy jest włączone. Płyty grillowe mogą powodować oparzenia. Unika kontaktu ze skórą i oczami.
- Nie przenoś urządzenia, gdy jest nagrzane.
- Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie używaj go na zwierzętach domowych lub zwierzętach.
- Urządzenie należy trzymać z dala od źródeł ciepła.
- Urządzenie może osiągnąć wysokie temperatury podczas użytkowania, należy unikać kontaktu urządzenia z twarzą, szyją i skórą głowy.
- Nie używać na zewnątrz ani w pobliżu rozpylaczy lub aerozoli.

- Nie zakrywaj przewodu ani urządzenia podczas pracy. Kabel zasilający nie może stykać się z gorącymi częściami urządzenia i nie może być umieszczany między płytami prostownicy.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia.
- Nie używaj produktu, jeśli użyłeś pianki, sprayu lub żelu.
- Nie stawiaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka.
- Nie należy używać przewodu do ciągnięcia produktu lub odłączania go od gniazda elektrycznego.
- Jeśli urządzenie wpadnie do wody, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie dotykaj wody!

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Ujistěte se, že napětí v síti odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku produktu a že zástrčka je uzemněná.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích
- Pokud má být zařízení používáno v koupelně, mělo by být po použití vytaženo ze zásuvky, protože blízkost vody představuje riziko, i když je zařízení odpojené.
- Tato ikona znamená: Pozor, horké povrchy.

- Tato ikona znamená, že toto zařízení by se nemělo používat ve vaně, sprše nebo nádrži naplněné vodou.
- VAROVÁNÍ: Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob, které zadržují vodu.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Je-li kabel poškozen, musí jej vyměnit oficiální servisní služba Cecotec, aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo jsou poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí nebezpečí. zapojený. Děti si

se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Připojte napájecí kabel k zásuvce pouze při vypnutém zařízení. Také by se neměl používat v blízkosti hořlavých materiálů.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud je kabel nebo jakákoli jiná část jakýmkoliv způsobem poškozena. V takovém případě kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od obalového materiálu, protože hrozí nebezpečí udušení.
- Často kontrolujte, jestli přístroj není

poškozen nebo jestli přístroj nejeví známky opotřebení. Pokud produkt vykazuje viditelné známky poškození, okamžitě kontaktujte technickou podporu Cecotec. Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami.

- Přístroj okamžitě vypněte a odpojte v případě defektu a nebo špatného fungování.
- Nepoužívejte příslušenství a nebo části, které nebyly poskytnuty firmou Cecotec.
- Pokud je zařízení zapnuté, nedržte jej za desky ani v jejich blízkosti. Desky mohou způsobit popáleniny. Vyvarujte se kontaktu s kůží a očima.
- Nepřenášejte zařízení, je-li horké.
- Nenechávejte přístroj během fungování bez dozoru.
- Nepoužívejte na domácí zvířata nebo zvířata.
- Udržujte kabel v bezpečné vzdálenosti od zdrojů tepla.

- Zařízení může během používání dosáhnout vysokých teplot, vyhněte se kontaktu zařízení s obličejem, krkem a pokožkou hlavy.
- Nepoužívejte venku ani v blízkosti sprejů a aerosolů.
- Nepřikrývejte vstup ani výstup vzduchu během fungování přístroje. Síťový kabel nesmí přijít do styku s horkými částmi spotřebiče a nesmí být vložen mezi desky žehličky.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Nepoužívejte produkt, pokud jste použili pěnu, sprej nebo gel.
- Nepokládejte spotřebič přímo na povrchy citlivé na teplo, pokud je připojen k elektrické zásuvce.
- Nepoužívejte kabel k tahání produktu nebo k jeho odpojení od elektrické zásuvky.
- Pokud přístroj omylem spadne do vody, okamžitě ho odpojte. Nedotýkejte se vody!

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig.1

1. Placa superior
2. Dial para el ajuste de temperatura
3. Bloqueo de placas
4. Placa inferior
5. Botón de encendido
6. Pantalla
7. Cable con giro 360º

NOTA:
Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el

futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Este manual de instrucciones

Aviso
No encienda el dispositivo mientras esté cerrado con el bloqueo de placas. Asegúrese de que el aparato está abierto.

3. FUNCIONAMIENTO

Encendido
- Conecte el dispositivo a una toma de corriente.
- Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el dispositivo. La temperatura se indicará en la pantalla. Durante el tiempo de calentamiento, la pantalla indicará la temperatura de las placas hasta alcanzar la temperatura deseada.

Ajuste de la temperatura
- Ajustes de temperatura: 140ºC, 150ºC, 160ºC, 170ºC, 180ºC, 190ºC, 200ºC, 210ºC, 220ºC.

- Gire el dial para el ajuste de temperatura en sentido antihorario para disminuir la temperatura. Gire el dial en sentido horario para aumentar la temperatura.

Recomendación

Seleccione el ajuste de temperatura más bajo (140ºC) cuando utilice el dispositivo por primera vez.

Bloqueo del dial de ajuste de temperatura

El símbolo de bloqueo se mostrará en la pantalla después de 10 segundos de espera. Para desbloquear el control de temperatura, gire el dial de ajuste de temperatura unos 30 grados en el sentido de las agujas del reloj.

Apagado automático

Tras 30 minutos de inactividad, el dispositivo se apagará automáticamente.

Cómo utilizar la plancha del pelo

1. Separe el cabello en mechones de aproximadamente 4 cm.
2. Sujete el dispositivo con una mano.
3. Empiece desde la raíz y coloque los mechones, de uno en uno, entre las placas de la plancha.
4. Cierre la plancha y deslícela despacio desde la raíz hasta las puntas. Repita este paso hasta que el pelo esté alisado a su gusto.
5. Una vez haya finalizado, deje que el cabello se enfríe y péinelo.

6. Cuando haya acabado, mantenga pulsado el botón de encendido durante 2-3 segundos para apagar el dispositivo.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y permita que se enfríe antes de limpiarlo.
- No sumerja el dispositivo en agua ni cualquier otro líquido.
- Coloque el dispositivo sobre una superficie resistente al calor hasta que se enfríe antes de guardarlo.
- Utilice un paño suave y seco para limpiar el producto.
- No enrolle el cable alrededor del dispositivo.
- Guarde el dispositivo en un lugar seco, lejos del alcance de los niños.

5. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Producto: Bamba RitualCare Sphere Max
Referencia del producto: 03456
Potencia: 70 W
Voltaje y frecuencia: 100-240 V~, 50/60 Hz
Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.
Fabricado en China | Diseñado en España

6. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.
Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.
El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

7. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.
Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Top plate
2. Temperature regulator
3. Plate lock
4. Bottom plate
5. Power button
6. Display
7. 360º swivel cable

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the appliance.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the appliance when transporting it in the future.

In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.

- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content

- Bamba RitualCare Sphere Max
- Instruction manual

Note

Do not turn on the appliance while locked with the plate lock button. Ensure that the appliance is open.

3. OPERATION

Switch-on

- Plug the appliance into a power supply.
- Hold down the power button for 3 seconds to turn the appliance on. The temperature will be shown on the display. During the heating time, the display will show the temperature of the plates until the desired temperature is reached.

Temperature settings

- Temperature settings: 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Turn the temperature regulator counterclockwise to decrease the temperature. Turn the regulator clockwise to increase the temperature.

Recommendation

Always select the lowest temperature setting (140°C) when using the appliance for the first time.

Locking the temperature regulator

The lock symbol will be shown on the display after 10 seconds. To unlock the temperature regulator, turn the temperature regulator clockwise by about 30 degrees.

Auto switch-off

The appliance turns automatically off after 30 minutes of inactivity.

Using the hair straightener

1. Separate your hair into approx. 4 cm strands.
2. Hold the appliance with one hand.
3. Begin at the roots and lay the prepared strands one at a time

between the hair-straightener plates.

4. Close the hair straightener and glide it slowly from root to tip. Repeat until your hair is straightened as desired.
5. Once finished styling, let your hair cool down and then comb it through.
6. Once finished using the appliance, hold down the Power button from 2 to 3 seconds to switch it off.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Unplug the appliance from the power supply and allow it to cool down before cleaning.
- Do not immerse the appliance in water or other liquids.
- Place the appliance on a heatproof surface until it cools down before cleaning or storing it.
- Use a soft, dry, and clean cloth to clean the appliance.
- Do not wind the cable around the appliance.
- Store the appliance in a dry place out of the reach of children.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product: Bamba RitualCare Sphere Max
Product reference: 03456

Power: 70 W
Voltage and frequency: 100-240 V~, 50/60 Hz
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES

This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.
Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.
It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Plaque supérieure
2. Cadran pour régler la température
3. Blocage des plaques
4. Plaque inférieure
5. Bouton de connexion
6. Écran
7. Câble pivotant à 360º

NOTE:
Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage

dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte

- Bamba RitualCare Sphere Max
- Manuel d'instructions

Avertissement

N'allumez pas l'appareil s'il est fermé avec le blocage des plaques. Assurez-vous que l'appareil est bien ouvert.

3. FONCTIONNEMENT

Démarrage

- Branchez l'appareil sur une prise de courant.
- Maintenez appuyé le bouton de connexion pendant 3 secondes pour allumer l'appareil. La température s'affichera sur l'écran. Pendant le temps de préchauffage, l'écran indiquera

la température des plaques jusqu'à ce que la température souhaitée soit atteinte.

Réglage de la température

- Réglages de la température : 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Si vous souhaitez régler la température, tournez le cadran dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la température. Tournez le cadran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température.

Recommandation

Sélectionnez une température plus basse (140°C) lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois.

Verrouillage du cadran pour régler la température

Le symbole de verrouillage s'affichera sur l'écran après 10 secondes. Pour déverrouiller le contrôle de la température, tournez le cadran pour régler la température d'environ 30 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.

Déconnexion automatique

Après 30 minutes d'inactivité, l'appareil s'éteint automatiquement.

Comment utiliser le lisseur

1. Séparez les cheveux par mèches de 4 cm approximativement.
2. Tenez l'appareil avec une main.
3. Commencez depuis la racine puis placez les mèches une à une entre les plaques de l'appareil.
4. Fermez le lisseur et faites-le glisser lentement depuis la racine jusqu'aux pointes. Répétez ces étapes jusqu'à obtenir le lissage souhaité.
5. Une fois que vous avez terminé, laissez les cheveux refroidir puis brossez-les.
6. À la fin, maintenez appuyé le bouton de connexion pendant 2-3 secondes pour éteindre l'appareil.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur jusqu'à ce qu'il refroidisse avant de le ranger.
- Pour le nettoyer, utilisez un chiffon propre, doux et sec.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil.
- Gardez l'appareil dans un lieu frais, sec et hors de portée des enfants.

5. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Produit : Bamba RitualCare Sphere Max
Référence : 03456
Puissance : 70 W
Voltage et fréquence : 100-240 V~, 50/60 Hz

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

6. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES

Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.
Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et

électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.
Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

7. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.
Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.
Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

8. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb.1

1. Obere Platte
2. Regler für die Temperatureinstellung
3. Plattensperre
4. Bodenplatte
5. Einschalttaste
6. Bildschirm
7. 360° drehbares Kabel

HINWEIS:
Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät

nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

Vollständiger Inhalt
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Bedienungsanleitung

Hinweis
Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es mit der Plattensperre verriegelt ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät geöffnet ist.

3. BEDIENUNG

Einschalten
- Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an.
- Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät einzuschalten. Die Temperatur wird auf dem Bildschirm angezeigt. Während der Aufheizzeit zeigt der

Bildschirm die Temperatur der Platten an, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.

Temperatureinstellung

- Temperatureinstellungen: 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Drehen Sie den Temperaturregler gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken. Drehen Sie den Regler im Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu erhöhen.

Empfehlung:

Wählen Sie die niedrigste Temperatureinstellung (140°C), wenn Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.

Verriegelung des Temperaturreglers

Nach einer Wartezeit von 10 Sekunden wird das Sperrsymbol auf dem Bildschirm angezeigt. Um die Temperaturregelung zu entriegeln, drehen Sie den Temperaturregler um etwa 30 Grad im Uhrzeigersinn.

Abschaltautomatik

Nach 30 Minuten Inaktivität, wird das Gerät sich automatisch ausschalten.

Verwendung des Haarglätter

1. Formen Sie Haarbüchsel von circa. 4 cm.

2. Halten Sie das Gerät mit einer Hand.
3. Beginnen Sie an den Wurzeln und legen Sie die Stränge nacheinander zwischen die Eisenplatten.
4. Schließen Sie das Bügeleisen und gleiten Sie langsam vom Ansatz zu den Spitzen. Wiederholen Sie diesen Schritt, bis das Haar nach Ihren Wünschen geglättet ist.
5. Lassen Sie das Haar abkühlen und stylen.
6. Wenn Sie fertig sind, halten Sie die Einschalttaste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus und lassen Sie es abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser bzw. andere Flüssigkeiten ein.
- Legen Sie das Gerät vor der Lagerung auf eine hitzebeständige Oberfläche, bis es abgekühlt ist.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts ein weiches, trockenes Tuch.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

5. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Produkt: Bamba RitualCare Sphere Max
Referenz des Gerätes: 03456
Leistung: 70 W
Spannung und Frequenz: 100-240 V ~, 50/60 Hz

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

6. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN

Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.
Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder

Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihre Akkus zu erhalten.
Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

7. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.
Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

8. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig.1

1. Piastra superiore
2. Regolatore di temperatura
3. Tasto di blocco della piastra
4. Piastra inferiore
5. Tasto di accensione
6. Display
7. Cavo girevole a 360°

NOTA:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità

di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Il presente manuale di istruzioni

Avviso
Non accendere la piastra se bloccata con il tasto di blocco della piastra. Verificare che l'apparecchio sia aperto.

3. FUNZIONAMENTO

Accensione
- Collegare l'apparecchio alla presa di corrente.
- Mantenere premuto il tasto di accensione per tre secondi per accendere l'apparecchio. La temperatura verrà indicata sul display. Durante il tempo di riscaldamento, il display indica

la temperatura delle piastre fino al raggiungimento della temperatura desiderata.

Impostazioni di temperatura

- Impostazioni di temperatura: 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Ruotare il regolatore di temperatura in senso antiorario per diminuire la temperatura. Ruotarlo in senso orario per aumentarla.

Suggerimento

selezionare l'impostazione di temperatura più bassa (140°C) quando si utilizza l'apparecchio per la prima volta.

Blocco del regolatore di temperatura

Dopo 10 secondi di attesa, sul display viene mostrato il simbolo di blocco. Per sbloccare il regolatore di temperatura, ruotarlo in senso orario di circa 30 gradi.

Spegnimento automatico

Dopo 30 minuti di inattività, l'apparecchio si spegnerà automaticamente.

Uso della piastra per capelli

1. Dividere i capelli in ciocche di circa 4 cm.
2. Tenere l'apparecchio con una mano.

3. Cominciare dalla radice e collocare le ciocche, una ad una, tra le piastre.
4. Chiudere la piastra per capelli e farla scorrere lentamente dalla radice alle punte. Ripetere questo passaggio fino a raggiungere la lisciatura dei capelli desiderata.
5. Una volta terminato, lasciare che i capelli si raffreddino e pettinarli.
6. Una volta terminato, tenere premuto il tasto di accensione per 2-3 secondi per spegnere l'apparecchio.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie resistente al calore finché non si raffredda prima di riporlo.
- Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo.
- Non arrotolare il cavo attorno all'apparecchio.
- Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e fuori dalla portata dei bambini.

5. SPECIFICHE TECNICHE

Prodotto: Bamba RitualCare Sphere Max
Codice prodotto: 03456
Potenza: 70 W
Tensione e frequenza: 100-240 V~, 50/60 Hz

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità dell'apparecchio.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

6. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE

Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, l'apparecchio e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.
Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

7. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna dell'apparecchio nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.
Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.
Se si riscontra un problema con l'apparecchio o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riapparecchio, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Placa superior
2. Seletor Definir a temperatura
3. Bloqueio das placas
4. Placa inferior
5. Botão Ligar
6. Ecrã
7. Cabo giratório 360º

NOTA:
Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao aparelho.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no

futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

Conteúdo da caixa
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Este manual de instruções

Aviso
Não ligue o aparelho enquanto estiver fechado com o botão de bloqueio de placas. Certifique-se de que o aparelho esteja estável.

3. FUNCIONAMENTO

Ligado
- Conecte o aparelho à corrente elétrica.
- Mantenha pressionado o botão Ligar durante 1 segundo para ligar o aparelho. O ecrã mostrará a temperatura. Durante o tempo de aquecimento, o ecrã mostrará a temperatura das placas até atingir a temperatura selecionada.

Definições de temperatura

- Definições de temperatura: 140ºC, 150ºC, 160ºC, 170ºC, 180ºC, 190ºC, 200ºC, 210ºC, 220ºC.
- Rode o seletor Definir a temperatura em sentido anti-horário para diminuir a temperatura. Rode o seletor em sentido horário para aumentar a temperatura.

Recomendação

Selecione um ajuste de temperatura mais baixo (140ºC) quando utilizar o aparelho pela primeira vez.

Bloqueio do seletor Definir a temperatura

O ecrã mostrará o símbolo de bloqueio após 10 segundos. Para desbloquear o controlo de temperatura, rode o seletor Definir a temperatura 30 graus em sentido horário.

Desligamento automático

Depois de 30 minutos de inatividade, o aparelho desligará automaticamente.

Como utilizar o alisador de cabelo

1. Separe o cabelo em mechas de aproximadamente 4 cm.
2. Segure o aparelho com uma mão.

3. Comece desde a raiz e coloque as mechas, de uma em uma, entre as placas do alisador de cabelo.
4. Feche o alisador e deslize-o lentamente desde a raiz até às pontas. Repita este passo até que o cabelo esteja alisado ao seu gosto.
5. Uma vez tenha finalizado, deixe que o cabelo arrefeça e penteie-o.
6. Quando estiver terminado, mantenha premido o botão Ligar durante 2-3 segundos para desligar o aparelho.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desconecte o aparelho da corrente elétrica e permita que arrefeça antes de o limpar.
- Não submerja o aparelho em água nem qualquer outro líquido.
- Coloque o aparelho sobre uma superfície resistente ao calor até que se arrefeça antes de guardar.
- Utilize um pano suave e seco para limpar o produto.
- Não enrole o cabo ao redor do aparelho.
- Guarde o produto num lugar seco e seguro, fora do alcance das crianças.

5. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Produto: Bamba RitualCare Sphere Max
Referência do produto: 03456
Potência: 70 W
Tensão e frequência: 100-240 V~, 50/60 Hz

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado na China | Desenhado na Espanha

6. RECICLAGEM DE PRODUTOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS

Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.
Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as

correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.
A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

7. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis. Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.
Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Bovenplaat
2. Temperatuurknop
3. Blokkering van de platen
4. Onderplaat
5. Aan/uitknop
6. Display
7. 360º kabel

OPMERKING:
De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

2. VÓÓR U HET APPARAAT GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats

bewaren om beschadiging van het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

Inhoud van de doos
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Handleiding

Opmerking
Zet het apparaat niet aan als de platen vergrendeld zijn. Zorg ervoor dat het apparaat open is.

3. WERKING

Inschakelen
- Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact.
- Houd de aan/uitknop 3 seconden ingedrukt om het toestel in te schakelen. De temperatuur wordt op het display aangegeven. Tijdens de opwarmtijd geeft het display de temperatuur van de platen aan totdat de gewenste temperatuur is bereikt.

De temperatuur instellen

- Temperatuurinstellingen: 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Draai de temperatuurknop tegen de klok in om de temperatuur te verlagen. Draai de temperatuurknop met de klok mee om de temperatuur te verhogen.

Tip

Kies een lagere temperatuurinstelling (140°C) wanneer u het toestel voor de eerste keer gebruikt.

Vergrendeling temperatuurregeling

Na 10 seconden wachten verschijnt het slotsymbool op het scherm. Om de temperatuurregeling te ontgrendelen, draait u de temperatuurknop ongeveer 30 graden met de klok mee.

Automatische uitschakeling

Na 30 minuten van inactiviteit zal het apparaat zichzelf automatisch uitschakelen.

Het gebruik van de stijltang

1. Scheid het haar in lokken van ongeveer 4 cm.
2. Houd het apparaat met een hand vast.

3. Begin bij de wortel en plaats de lokken één voor één tussen de platen van de stijltang.
4. Sluit het strijkijzer en glijd het langzaam van de wortels naar de uiteinden. Herhaal deze stap tot het haar naar wens is gestijld.
5. Als u klaar bent, laat het haar dan afkoelen en borstel het.
6. Als u klaar bent, houdt u de aan/uitknop 2-3 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.

4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Trek de stekker van het toestel uit het stopcontact en laat het volledig afkoelen voordat u het schoonmaakt.
- Dompel het toestel niet onder in water of een andere vloeistof.
- Plaats het toestel op een hittebestendig oppervlak tot het afkoelt voordat het wordt opgeslagen.
- Gebruik een zachte en droge doek om het oppervlak schoon te maken.
- Rol de kabel niet op rond het apparaat.
- Bewaar het toestel op een droge en veilige plaats, buiten het bereik van kinderen.

5. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Product: Bamba RitualCare Sphere Max
Referentie van het product: 03456
Vermogen: 70 W
Voltage en frequentie: 100-240 V~, 50/60 Hz

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

6. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.
Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de plaatselijke overheid contacteren.

Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

7. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.
Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys.1

1. Górna płyta
2. Pokrętło regulacji temperatury
3. Blokada płytek
4. Płyta dolna
5. Przycisk zasilania
6. Wyświetlacz
7. Kabel z możliwością obrotu o 360°

UWAGA:
Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzać dokładnie wraz z produktem.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne

pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich jego elementów.

- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Zawartość opakowania

- Bamba RitualCare Sphere Max
- Ta instrukcja obsługi

Ostrzeżenie

Nie włączaj urządzenia, gdy jest zamknięte blokadą płytki. Upewnij się, że urządzenie jest otwarte.

3. FUNKCJONOWANIE

Włączony

- Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Rozprowadź trochę oleju kuchennego na górnej i dolnej płycie i zamknij górną.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie. Temperatura zostanie wskazana

na ekranie. W czasie nagrzewania wyświetlacz będzie pokazywał temperaturę płyt do momentu osiągnięcia żądanej temperatury.

Ustawienie temperatury

- Ustawienia temperatury: 140°C, 150°C, 160°C, 170°C, 180°C, 190°C, 200°C, 210°C, 220°C.
- Obróć pokrętło regulacji temperatury w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby zmniejszyć temperaturę. Obróć pokrętło zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zwiększyć temperaturę.

Rekomendacje

Przy pierwszym użyciu należy wybrać najniższe ustawienie temperatury (140°C).

Blokada pokrętła regulacji temperatury

Symbol kłódki pojawi się na ekranie po 10 sekundach oczekiwania. Aby odblokować kontrolę temperatury, obróć pokrętło regulacji temperatury w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara o około 30 stopni.

Automatyczne wyłączanie

Po 30 minutach bezczynności urządzenie wyłączy się automatycznie.

Jak używać prostownicy do włosów

1. Rozczesz włosy na około 4 cm.
2. Przytrzymaj urządzenie jedną ręką.
3. Zacznij od nasady i umieszczaj pasma pojedynczo między płytkami prostownicy.
4. Zamknij Prostownica i powoli przesuń je od nasady do końców. Powtarzaj ten krok, aż włosy zostaną wyprostowane według własnych upodobań.
5. Po zakończeniu pozwól włosom ostygnąć i ułożyć.
6. Po zakończeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2-3 sekundy, aby wyłączyć urządzenie.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od gniazdka ściennego i pozwól mu ostygnąć.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Przed przechowywaniem umieść urządzenie na żaroodpornej powierzchni, aż ostygnie.
- Do czyszczenia produktu używaj miękkiej, suchej szmatki.
- Nie owijaj kabla wokół urządzenia.
- Przechowuj urządzenie w suchym miejscu niedostępnym dla dzieci.

5. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Produkt: Bamba RitualCare Sphere Max
Referencja produktu: 03456
Moc: 70 W
Napięcie i częstotliwość: 100-240 V~ 50/60 Hz

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.
Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

6. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH

Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.
Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa

domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.
Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

7. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.
Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiekolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Horní deska
2. Kolečko pro nastavení teploty
3. Blokování desek
4. Dolní deska
5. Tlačítko zapnutí
6. Obrazovka
7. Kabel s otáčením o 360°

POZNÁMKA:
Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu.

Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.

Obsah krabice
- Bamba RitualCare Sphere Max
- Tento návod k použití

Upozornění
Nezapínejte zařízení, pokud je uzavřeno zámkem desky. Ujistěte se, že je spotřebič otevřený.

3. FUNGOVÁNÍ

Zapnutí
- Zapojte přístroj do elektrického přívodu.
- Stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 3 sekund zapněte zařízení. Teplota se zobrazí na obrazovce. Během doby ohřevu bude displej ukazovat teplotu talířů, dokud není dosaženo požadované teploty.

Nastavení teploty
- Nastavení teploty: 140ºC, 150ºC, 160ºC, 170ºC, 180ºC, 190ºC, 200ºC, 210ºC, 220ºC.

- Otočte voličem nastavení teploty proti směru hodinových ručiček pro snížení teploty. Otáčejte ovladačem ve směru hodinových ručiček pro zvýšení teploty.

Doporučení

Při prvním použití zařízení vyberte nejnižší teplotu (140ºC).

Zámek nastavení teploty

Po 10 sekundách čekání se na obrazovce zobrazí symbol zámku. Chcete-li odblokovat ovládání teploty, otočte ovladačem pro nastavení teploty ve směru hodinových ručiček asi o 30 stupňů.

Automatické vypnutí

Po 30 minutách bez aktivity váha se automaticky vypne.

Jak používat žehličku na vlasy

1. Rozdělte vlasy na části asi 4 cm.
2. Držte zařízení jednou rukou.
3. Začněte u kořenů a vložte prameny, jeden po druhém, mezi desky žehličky.
4. Zavřete žehličku a pomalu ji posouvejte od kořínků ke konečkům. Tento krok opakujte, až se vlasy narovnají podle vašich představ.
5. Po dokončení nechte vlasy vychladnout a styl.

6. Po dokončení vypněte zařízení stisknutím a podržením tlačítka napájení po dobu 2-3 sekund.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Odpojte přístroj z elektrické sítě a nechejte ho úplně vychladnout než ho začnete čistit.
- Vyvarujte se ponoření do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Před uložením umístěte zařízení na povrch odolný vůči teplu, dokud nevychladne.
- Použijte jemný suchý hadřík pro čištění venkovní části přístroje.
- Neomotávejte kabel kolem přístroje.
- Uchovejte přístroj na suchém a bezpečném místě, kde bude z dosahu dětí.

5. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Produkt: Bamba RitualCare Sphere Max
Reference produktu: 03456
Výkon: 70 W
Napětí a frekvence: 100-240 V~, 50/60 Hz

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.
Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

6. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ

Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku musíte baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.
Podrobné informace o tom, jak správně likvidovat elektrická a elektronická zařízení a/nebo baterie, by měli spotřebitelé získat od místních úřadů.
Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

7. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.
Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

8. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

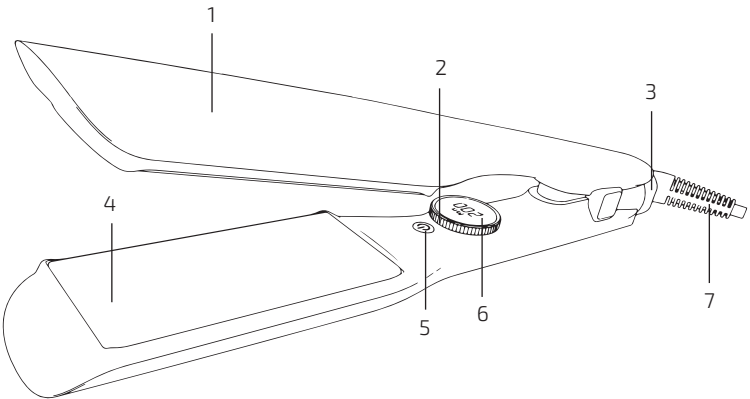

Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

AP02230331